

FORESTIERI DELL'EST A CAPRI. TESTIMONIANZE
MALINCONICHE

Michail Talalay

“Capri non appartiene a noi, ma al mondo” è una frase che si può sentire spesso sulle rive del golfo di Napoli. Infatti l'isola non è solo meta di turismo di massa da parte degli stranieri, ma molti di loro l'hanno scelta come luogo stabile di residenza. Testimonianze del destino cosmopolita dell'isola sono rimaste non solamente nella ricca letteratura a lei dedicata, ma possono essere ritrovate anche in testi di altro tipo, come ad esempio all'anagrafe comunale, nei registri delle comunità religiose acattoliche e negli epitaffi dei cimiteri locali. La conoscenza di queste fonti aiuta a ricostruire sia la storia dei rapporti dell'isola con altre nazioni, sia i processi di formazione e sviluppo delle colonie straniere.

Un ricco materiale storico in questo senso è rappresentato dagli elenchi degli stranieri morti a Capri. Il fatto di esser morti a Capri li ha resi un poco ‘capresi’: non a caso infatti nell'agiografia cristiana i Santi vengono denominati non secondo il luogo della nascita, ma secondo il luogo della morte, poiché l'ultimo punto del viaggio terreno può essere scelto coscientemente e fatto oggetto di appropriamento.

È significativo che i viaggiatori spesso usassero metafore macabre per esprimere il più alto apprezzamento del luogo: già il primo russo a lasciarci la descrizione dell'isola, Nikolaj Vsevoložskij, ebbe a dichiarare: “Vorrei vivere a Napoli e morire a Capri!”¹

¹ Cf. su N. Vsevoložskij il contributo di A. Januškevič, *Kaprijskij mif v prostranstve russkoj kul'tury epochi Romantizma*, incluso in questo volume. Osserviamo che la morte in una delle belle città italiane diventa talvolta un *topos* letterario: Nikolaj Gogol' e Michail Osorgin ‘volevano’ morire a Roma, mentre Boris

Accanto a questa morte ‘augurata’ esisteva anche una morte ‘letteraria’ a Capri, come ad esempio la morte del protagonista in *Gospodin iz San Francisko* (Il signore di San Francisco) di Ivan Bunin.² Tale morte veniva a ricoprire specifiche funzioni espressive, rompendo un tabù e provocando uno *shock* per il suo contrasto con il paradiso mediterraneo e l’immortalità che a quest’ultimo si attribuiva. Tuttavia insieme alla finzione letteraria esisteva una melanconica realtà parallela, talvolta prosaica, ma talvolta simile ai romanzi.

Non ci è dato di conoscere tutte le sorti, iniziate in diversi angoli del mondo e finite a Capri. Nella maggior parte dei casi possiamo solo supporre che cosa avesse portato qui queste persone e le avesse costrette a rimanervi ‘per sempre’. Ad ogni modo, anche i soli aridi dati anagrafici dell’elenco sottostante ci offrono un panorama estremamente ricco e in grado di stimolare la nostra fantasia.

L’elenco, compilato sulla base di diverse fonti, è organizzato in ordine alfabetico per cognome (per le donne sposate viene dato per primo il cognome del marito). I cognomi slavi cirillici sono stati traslitterati secondo il sistema di traslitterazione in uso nella slavistica, ma tra parentesi sono fornite altre versioni della loro grafia latina in uso in Italia. I dati biografici dei sudditi dell’Impero russo hanno spesso una doppia data: tra parentesi viene indicata la data del calendario giuliano, usato in Russia fino alla Rivoluzione e adottato anche dalla maggior parte degli emigrati. Con il corsivo sono evidenziati i dati raccolti dalle iscrizioni tombali.

A Capri molti stranieri sono sepolti al Cimitero acattolico, in quanto originari di paesi a maggioranza religiosa protestante o ortodossa. La storia di questo cimitero, fondato nel 1878 con l’appoggio di Ignazio Cerio, come anche i nomi dei defunti ivi sepolti, è stata pubblicata da Dieter Richter nella sua monografia *Il Giardino della memoria. Il cimitero acattolico di Capri. Storia di un luogo* (Capri, La Conchiglia, 1996). Noi abbiamo continuato il lavoro del meridionalista tedesco, usando nuove fonti d’archivio, e cioè in primo luogo gli archivi delle chiese ortodosse di diverse città, della chiesa luterana di Napoli, della sinagoga di Napoli, e le anagrafi comunali, come anche

Zajcev ‘preferiva’ Firenze.

² Cf. in questo volume il contributo di P. Thiergen, *Ivan Bunin: “La morte a Capri”*.

una nuova bibliografia che ci ha permesso di precisare ulteriormente molti dati biografici.

Sono stati inoltre studiati altri due cimiteri dell'isola (ed i loro registri), il Cimitero comunale di Capri e il Cimitero comunale di Anacapri, che ci hanno permesso di ampliare ulteriormente l'arco dell'inchiesta. Il nostro elenco è completato anche dai nomi di coloro che, morti a Capri, vennero sepolti in altri luoghi, come ad esempio il famoso scultore Jacques Lipšic, nato in Lituania, vissuto in Francia e in America e sepolto a Gerusalemme.

Generoso aiuto nella stesura della presente pubblicazione è stato fornito dai parroci delle chiese ortodosse, l'archimandrita Georgios Antonopoulos (Napoli) e l'arciprete Michail Osorgin (Roma-Parigi), da don Salvatore Chiusano, parroco della chiesa di S. Sofia di Anacapri, dal funzionario dei servizi demografici Vincenzo Di Tucci (Capri), dal genealogista Michail Ju. Katin-Jarcev (Mosca), dall'italianista Irina A. Revjakina (Mosca), dalla russista Anna Maria Canepa Mordacci (La Spezia-Stoccolma), da Francesco Ruocco, pronipote di Michail Ogrnovič, pittore caprese di origine russa (Capri).

Alperovici Boris

n. *Cetatea Alba* (Romania) 29.10.1903 – m. Capri 3.7.1983

Architetto della famiglia caprese Cerio, secondo marito della cantante inglese Grace Fields (Rochdale, UK 1898 – Capri 1979).

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 82.

Bibl. [G. FIELDS], *The Autobiography of Grace Fields*. New York 1961, pp. 195-199; D. RICHTER, *Il Giardino della memoria. Il cimitero acattolico di Capri. Storia di un luogo*. Capri, La Conchiglia, 1996, p. 174.

Argyropoulos vedi Mausos

Bašilov (Bachiloff, Basciloff) Aleksandr Aleksandrovič

n. San Pietroburgo – m. Capri 20.5.1921, di anni 33

Figlio di Aleksandr Bašilov e di Zinovija (Zenobia) Suchova; tenente dell'esercito imperiale russo [Anagrafe di Capri], lavorava a Capri come maestro di ballo, si suicidò dopo la rottura con l'inglese Edua Blake.

Nell'Archivio della Pretura di Capri sono conservate le sue poesie inedite.

Cimitero comunale di Capri, zona per i morti suicidi, salma trasferita nell'ossario [Registri del Cimitero].

Bibl. F. ESPOSITO, *L'album caprese di Alexander Bachiloff*, "Il Caprifoglio", a. VII, giugno 1995, n. 1, pp. 123-134.

Blüm, nata Charčenko, *Antonina*

n. Poltava, Ucraina – m. Capri 8.11.1937, di 84 anni

[Registri del Cimitero comunale di Capri].

Abitava a Capri in via Pizzolungo 2.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 82.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 159.

Bočarnikova (Bociarnikova), nata Britkina (*Britkin*), *Olimpia*

n. Mosca 1827 – m. Capri 27.3.1922

[Registri del Cimitero comunale di Capri].

Moglie di Kazimir Bočarnikov, madre di Barbara Riola.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, tomba Riola, nn. 80, 81; insieme con la figlia Varvara e le nipoti Olimpia e Olga; sulla stele verticale di marmo erroneamente è indicato come luogo di nascita *Kieff* (Kiev) e come anno di morte 1925.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., pp. 146-147.

Bočarnikova (Varvara) vedi Riola

Bogojavlenskij Pëtr Filippovič

m. Capri 7.8.1883, di anni 24

Studente dell'università di San Pietroburgo; figlio dell'archimandrita Nikon (al secolo Filipp Egorovič Bogojavlenskij), titolare della chiesa russa di Roma [Anagrafe della chiesa russa ortodossa di Roma, Anagrafe della chiesa greca ortodossa di Napoli].

Cimitero di Poggioreale a Napoli, la tomba non si è conservata.

Bibl. M. TALALAY, *Pravoslavnaja russkaja cerkov' Svjatitelja Nikolaja Čudotvorca v Rime*. Rim 2000, pp. 4-5.

Bolm Arnold

Riga 16.2.1912 – Capri 4.6.1965

Figlio di Hermann Bolm e di Maria Schumann, coniugato con Rosenkranz; commerciante [Anagrafe di Capri].

Salma trasportata in Germania.

[Registri del Cimitero comunale di Capri].

B r i t k i n a vedi Bočarnikova (Olimpia)

C a l b e Nikolaj (Nicola) Genrichovič

n. Kiev 1852 – m. Capri 20.9.1876

Figlio di Enrico Calbe e di Daria Pavlovskaja, residenti a Capri, via Castello 20.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 27, insieme con la madre, Daria Pavlovskaja in Calbe, e Tat'jana Dombrovskaja in Donath.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 12.

C a l b e, nata Pavlovskaja, Daria (*Dorothea*)

n. Kiev 1822 – m. Capri 4.3.1900

Vedova di Enrico Calbe.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 27, insieme con Nikolaj Calbe e Tat'jana Dombrovskaja in Donath; croce di marmo bianco su piedistallo.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 133.

C a r t z o w vedi Karceva

C h a r č e n k o vedi Blüm

C h o m e n k o Ivan (Iwan), don

Vinnica (Ucraina) 11.11.1892 – Capri 10.4.1981

Sacerdote 'greco cattolico', redattore delle traduzioni della Bibbia in ucraino, abitava presso la Certosa di Capri e dopo la sua soppressione presso la chiesa di S. Sofia ad Anacapri.

Cimitero comunale di Anacapri, Cappellina dei sacerdoti (*Sacello presbyterorum*); sulla sua tomba è posata una pietra portata dall'Ucraina con l'iscrizione: *A don Ivan / l'Ucraina / sua patria*.

Bibl. R. VACCA, *Il pane di don Ivan*, "Capri News. L'informatore popolare", 1998.

Corwino Michowski Stanislao
Cracovia – Capri 1949, di anni 72

Figlio di Ladislao Corwino (Corvinus, Korwin) Michowski e di Anastasia Przymanowska, vedovo di Teresa Locatelli, residente a Roma [Anagrafe di Capri].

Sepolto 12.11.1949 al Cimitero comunale di Capri, zona per i morti suicidi, salma trasferita nell'ossario [Registri del Cimitero].

Cossinoff vedi Kosinov

Dombrovskaja vedi Donath

Donath, nata Dombrovskaja, Tat'jana (*Tania*)

n. Kiev 26.12.1899 – m. Eislingen (Germania) 24.2.1989

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 27, tomba Calbe; lapide di marmo.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 175.

Granitz,³ nata Leutch, Maria Paola (Paula)

n. Zalaegerszeg (Ungheria) – m. Capri 24.3.1920, di anni 73

Figlia di Emanuello (Emánuel) Granitz e di Giovanna (Johanna) Sachs, donna di casa, residente a Capri, via Marina [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario.

[Registri del Cimitero].

Grodzka (*de Grodzka*) Joanna (*Yeanne*)

n. Varsavia – m. Capri 16.12.1948, di anni 34

Pittrice, figlia di Lorenzo Grodzki e di Maria Prohonska.

[Registri del Cimitero comunale di Capri].

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 79

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 162.

Hagfors vedi Holma (Alli)

³ Nel Registro del Cimitero il cognome è indicato prima come Deutch, poi segue Nota Bene: “*non Deutch ma Granitz*”.

H o l m a Harri

n. Finlandia 14.4.1886 – m. Capri 14.4.1954

Diplomatico. Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 80.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 165.

H o l m a, nata Hagfors, *Alli*

n. Finlandia 8.10.1888 – Capri 15.12.1963

Moglie di Harri Holma.

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 81.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 167.

J a k o v a s i č Eva

Fiume 31.1.1923 – Roma 21.10.1972

Figlia di Giovanni Jakovasič e di Pasqualina Kernavaz, coniugata con Renato Scala, residente a Capri [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario.

[Registri del Cimitero].

K a r c e v a (*Cartzow*) Ol'ga (*Olga*) Petrovna

m. Capri 28.7.1967

Sorella di Evgenij Petrovič Karcev (primo marito di Elizaveta Sayn- Wittgenstein).

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 97; insieme con Elizaveta Sayn-Wittgenstein; croce lignea senza iscrizione.

Nell'Archivio Cerio è conservata una cartella di Olga P. Karceva con sue poesie inedite, scritte in francese e datate febbraio-aprile di 1964 (Centro Caprense "Ignazio Cerio", Cassetto n. 5/3, *Cartella Olga Cartzow*).

Bibl. *Dvorjanskij kalendar'. Tetrad' n. 6.* Sankt-Peterburg, VIRD, 1999, p. 75; D. RICHTER, op. cit., pp. 167-168; N. F. IKONNIKOV, *La Noblesse de Russie.* Tome V. 2. Paris 1963, p. 332.

K i r s c h n e r vedi Rahden, von*K o l l a r* Oscar

n. Budapest 18.9.1896 – m. Capri 4.6.1925, di anni 28

Commerciante, figlio di Giacomo (Jakob) Kollar e di Adele (Adél) Lendvay [Registri del Cimitero comunale di Capri], si suicidò al Cimitero acattolico.

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 48.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 148.

K o s i n a Vaclav (Venceslao)

n. Seabobek (Cecoslovacchia) – m. Capri 30.11.1931, di anni 69

Figlio di Venceslao Kosina e di Elena Riezel, coniugato con Giovanna Finke, residente a Capri, albergatore [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario.

[Registri del Cimitero].

K o s i n o v (Cossinoff) *Nikita* Michajlovič

n. *Kuban'*, Russia – m. *Capri* 10.12.1909, di anni 27

Studente di agricoltura, figlio di Michail Kosinov, ingegnere, e di Agrafena Ivanova; coniugato con Alessandra Ćečineva, domiciliato in *Kuban'*, residente a Capri di passaggio, abitava in Via La Croce [Anagrafe di Capri].

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 67. Epitaffio: *Здесь по-коится Никита Косинов / умер 27 лет.*

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 139.⁴

K o s t i n Boris Arkad'evič

m. Anacapri 30.12.1934, di anni 41 [Anagrafe della Chiesa russa ortodossa di Roma].

Cimitero comunale di Anacapri, la tomba non si è conservata.

L e u t c h vedi Granitz

L i p š i c (Lipchitz) Jacques (Haim-Jakov)

n. Druskeniki, distretto di Grodno, Russia (oggi Druskininkaj, Lituania)⁵ 22.8.1891 – m. Capri (Hotel Luna) 26.5.1973

Scultore, ritrattista, autore di numerose e monumentali opere.

⁴ Non risulta essere stato allievo della scuola propagandistica bolscevica, come è qui suggerito.

⁵ All'Anagrafe di Capri: "nato in Polonia".

Dopo esser emigrato dalla Russia zarista in Francia nel 1912, prese parte ai maggiori movimenti artistici (cubismo, espressionismo, astrattismo ecc). Negli anni 20-30 è filosovietico, membro del Circolo degli artisti parigini russi "Udar" (Il colpo). Nel 1925 sposò la poetessa Berta Kitrosser, nel 1941 emigrò negli USA, dove sposò in seconde nozze la scultrice Yulla Halberstadt. Sepolto a Gerusalemme.

Opere: *My life in sculpture*. New York 1982.

Bibl.: *Chudožniki russkogo zarubežja. 1917-1939*, a cura di O. LEJKIND, K. MACHROV, D. SEVERJUCHIN. Sankt-Peterburg 1999, pp. 380-382.

L o r e n z - M e t z n e r vedi Metzner

L o u k a s (Loucas) *Christos*

n. Giannina – m. Capri 3.3.1927, di anni 58

Figlio di Georgos Loukas e di Maria Papastovu [Registri del Cimitero comunale di Capri].

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 31.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 150.

L u n a č a r s k i j Anatolij Anatol'evič (*Tol'ja*), di mesi 6

n. Firenze – m. Capri 4.7.1908

Figlio di Anatolij Vasil'evič Lunačarskij, letterato, rivoluzionario, il primo ministro della cultura nel governo bolscevico, e di Anna Aleksandrovna Malinovskaja (sorella del rivoluzionario A. A. Bogdanov-Malinovskij). Morto nella casa in Via Fontanella [Anagrafe di Capri].

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 21; sulla lapide di marmo bianco è inciso solamente il nome in diminutivo [*iÓĭft*].

Per il funerale di Tol'ja il padre compose un rito proprio, basato su una poesia di Konstantin Bal'mont, ma la compagna di Gor'kij Maria F. Andreeva ridicolizzò il rito, il che provocò inimicizia fra la famiglia di Lunačarskij e Gor'kij.

Bibl. M. GOR'KIJ, *Pis'ma v 24 tomach*. T. VI. Moskva 2000, pp. 129, 134, 257, 258, 260, 263, 286, 400, 411, 412, 528, 557; N. BERBEROVA, *Kursiv moj*. Moskva 1996, p. 670 (ed. ital.: *Il corsivo è mio*. Milano, Adelphi, 1989); D. RICHTER, op. cit., p.138.

M a u s o s , nata *Argyropoulos*, *Marika*

n. Atene – m. Capri 19.5.1926, di anni 47

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 34.
 Epitaffio: *Alla cara memoria di Marika Argyropoulos*.
 D. RICHTER, op. cit., p.149.

M e t z n e r , oppure Lorenz-Metzner, Aleksandr Karlovič
 m. Capri 3.5.1918

Matematico, esule politico, membro attivo della colonia dei rivoluzionari russi, presidente della Società mutua di Capri.

Nel *Rossijskij Gosudarstvennyj Archiv literatury* (Archivio Russo Statale di Letteratura, Mosca) è conservata una cartella di corrispondenza fra Metzner e il letterato A. A. Zolotarëv (RGALI, Fond 218, Op. 1, Ed. chr. 140).

Cimitero Britannico alla Doganella (Napoli), n. C 348 [*Obituary Register for Districts: New Cemetery*, record ID 1431 (Archivio del Consolato Britannico a Napoli)].

Bibl. A. M. GOR'KIJ, *Pis'ma k Peškovej. 1906-1932. Serija: Archiv A. M. Gor'kogo*. T. IX. Moskva 1966, pp. 239, 402, 444, 456; I. A. REVJAKINA, *Russkij Kapri (1907-1914)*, in *Rossija i Italija*. T. V. (*Russkaja emigracija v Italii v XX veke*). Moskva, Nauka, 2003, p. 24.

M a c h n i c k i Tadeusz

n. Jasienice Grojec (Polonia) – m. Capri 4.12.1925, di anni 38

Figlio di Ignazio Machnicki e di Antonina Bloch, coniugato con Maria Szymanowska [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario.

[Registri del Cimitero].

N e w b u r g (Newburgh) Stepan (*Steven*) Markovič

n. *Libau*, Russia (oggi *Liepau*, Lituania) 1.1.1905 – m. *Napoli* 22.6.1991 [Registri della comunità ebraica di Napoli]. *Ing<egnere>*

Epitaffio: *Napoli ti ebbe pioniere di civiltà e di progresso. A noi, che ti abbiamo conosciuto ed amato e che avevamo in te una guida sicura, dona il conforto che uomini veri come te, ingegnere, possano nascere ancora. Prov. 10, 7. La memoria dell'uomo giusto e benedetto* (citazione biblica, ripetuta in ebraico).

Cimitero acattolico, zona Ovest, senza numero; sarcofago decorato con la stella di Davide.

O g r a n o v i ĉ (Ogranovitsch) Michail
n. San Pietroburgo 1878 – m. Capri 11.10.1945

Pittore, figlio di Michail Ogranovič, medico, proprietario di un sanatorio in Crimea, e di Alevtina Jakovleva, musicista [Anagrafe di Capri]. Lavorò come scenografo al Teatro Bol'šoj di Mosca, studiò pittura a Parigi, visse a Capri stabilmente dal 1902 sposandosi con Laura Petagna, figlia di Giuseppe Petagna, uno dei primi albergatori capresi, fondatore dell'albergo "Belvedere" e "Tre Re" alla Marina Grande, dove sono conservati otto quadri del pittore.

Cimitero comunale di Capri, tomba Ogranovitsch (la salma è trasferita nell'ossario), insieme con i figli: Giuseppe (Capri 1905 – Capri 1958) e Gelsomina, detta Ninetta (Capri 1910 – Capri 1998).

Bibl. A. SCHETTINO, *Il pittore Michele Ogranovitch alla "Bottega di decorazione"*, "Mezzogiorno" 21.11.1929; A. BASILICO PISATURO, *Pittori a Capri. 1850-1950. Immagini, personaggi, documenti*. Capri, La Conchiglia, 1997, p. 241 (riproduzione del suo quadro *Il paesaggio caprese*, vedi p. 213); R. GUERRIZIO, *Il barone Michele Ogranovitsch amò e dipinse Capri*, "Restauro. La Gazzetta dell'Antiquariato" 1999, pp. 30-31.

P a v l o v s k a j a vedi Calbe

P e r o s i o Ivan (Giovanni) Nikolaevič
n. San Pietroburgo – m. Capri 16.10.1927, di anni 67

Pubblicista, figlio di Nicola Perosio e di Maria Zataevič (Zataieviez), fratello di Olga Perosio in Stukovenko, coniugato con Gliceria Comaleuco, abitava in Via Palazzo a Mare [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, la salma è trasferita nell'ossario [Registri del Cimitero].

P e r o s i o O'lga vedi Stukovenko

P u h a l s k a Anna Maria
n. Slavuta (Ucraina) 2.7.1892 – m. Capri 4.12.1972

Figlia di Edvard (Eduardo) Puhalsky e di Maria Karpinski, vedova di Antonino Romeo [Anagrafe di Capri], abitava in Via La Croce 2 [Registri del Cimitero].

Cimitero comunale di Capri.

von R a h d e n , nata *Kirschner, Rhea* (Rachele), *Baronin*
n. Libava, Russia (oggi Liepaja, Lettonia) 10.3 (26.2).1866 –
m. Capri 24.3.1960

Di origine ebrea, figlia del commerciante Itzik Kirschner e di Rejsli Feldt, abbracciò il cristianesimo presso la chiesa luterana di Napoli (5.6.1913); lo stesso giorno sposò il barone Eduard von Rahden; dopo la morte del marito visse a Capri per 45 anni.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 72, insieme con il marito, iscrizione in tedesco.

Bibl. *Genealogisches Handbuch der Baltischen Ritterschaften. Teil Kurland*. T. II. Görlitz 1938-43, p. 733; K. HÜLLWECK, *Italienische Impressionen*. Berlin 1962, pp. 123-132; D. RICHTER, op. cit., p. 166.

von R a h d e n *Eduard* Aleksandr Teofil Nikolaj (Eduardo),
Baron

n. tenuta Roloff del distretto di Grobin del Governatorato di Curlandia (oggi Lituania) 22.5.1862 – m. Capri 17.7.1915

Assessore della corte degli *hauptman* a Vindava (oggi Ventspils) negli anni 1886-88, poi assessore del capo del distretto di Grobin, dopo il matrimonio civile con Rhea Kirschner si stabilì a Capri dove lavorò come portiere dell'Hotel Quisisana. Figli: 1) Florida Itala (n. Napoli 22.10.1893 - ?); 2) Tiberio Edoardo Massimiliano (n. Capri 3.5.1896 - ?); 3) Anna Rhea (n. Capri 23.7.1898 – Capri 30.7.1983); 4) Umberto Massimiliano (Capri 27.8.1900 – Castellammare di Stabia 24.5.1978); 5) Maria Sofia Betti, in Arcucci (Capri 1.9.1904 – Capri 29.8.1993).

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 72, con la moglie.

Bibl. *Genealogisches Handbuch der Baltischen Ritterschaften. Teil Kurland*. T. II. Görlitz 1938-43, p. 733; K. HÜLLWECK, op. cit., pp. 123-126; J. MONEY, *Capri. Island of Pleasure*, London 1986, p. 94; K. D. RICHTER, op. cit., p. 142.

R i o l a , nata Bočarnikova (Bociarnikova), Varvara (*Barbara*)
Kuz'minična

n. *Mosca* 1865 – m. *Capri* 21(8).4.1937 [Anagrafe della Chiesa russa ortodossa di Roma; qui il cognome è *Riolja*]

Figlia di Kazimir Bočarnikov e Olimpia Britkina, moglie di Gennaro Riola, prima del 1909 abitava a Napoli, poi a Capri.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, tomba Riola, nn. 80, 81.
Bibl. J. MONEY, op. cit., pp. 106, 148-149, 170; D. RICHTER, op. cit., pp. 158-159.

R i o l a Olympia

n. *Napoli* 5.7.1890 – m. *Capri* 26.1.1974

Figlia di Gennaro Riola e di Varvara Bočarnikova, sorella di Olga Riola, abitava a Capri in via La Croce 2.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, tomba Riola, nn. 80, 81.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 171.

R i o l a Ol'ga (Olga)

n. *Napoli* 1895 – m. *Napoli* 13.5.1909

Figlia di Gennaro Riola e di Varvara Bočarnikova, sorella di Olimpia Riola, morta di tisi all'ospedale di Napoli; sulla tomba è indicato erroneamente: m. *Capri* 1908.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, tomba Riola, nn. 80, 81.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 138.

R o m b r o vedi Stepanova

S a y n - W i t t g e n s t e i n, nata Stukovenko (Stoukovenko), *Elizaveta Michajlovna*, principessa

n. San Pietroburgo 29.1.1876 – m. Capri 29.8.1955 [Registri del Cimitero comunale di Capri].

Figlia di Michail Stukovenko e di Olga Perosio, coniugata in prime nozze con Evgenij Karcev (1861-1917), in seconde nozze (Capri, 1927) con il principe Nikolaj N. Sayn-Wittgenstein, gestiva a Capri un negozio di vestiti russi e di antiquariato.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 97, insieme con il marito; croce lignea.

Bibl. J. MONEY, op. cit., p. 180; D. RICHTER, op. cit., p. 165.

S a y n - W i t t g e n s t e i n Nikolaj (*Nicola*) Nikolaevič, principe
n. Pavlovsk (presso San Pietroburgo) 11.7.1862 – m. 2.2 (20.1).1934 [Anagrafe della Chiesa russa ortodossa di Roma; qui il cognome è Wittgenstein].

Dottore di ricerca in agricoltura (1886), cameriere della Corte Imperiale (1913), proprietario di una tenuta vicino Kiev, coniugato in prime nozze con Maria Zubova (1861-1927), figlia di senatore, e in seconde nozze (Capri, 1927) con Elizaveta Stukovenko, abitava a Villa Regina.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 98, con la moglie; croce lignea.

Bibl. *Gothaisches Genealogisches Taschenbuch der Fürstlichen Häuser*, 1941, n. 178, p. 593; D. RICHTER, op. cit., p. 155; *Dvo-rjanskij kalendar' . Tetrad' n. 6*. SPb., VIRD, 1999, pp. 74-75.

S z e n t k i r á l y i Margherita (Margit)

n. Budapest – m. Capri 15.10.1938, di anni 62

Figlia di Ladislao (László) Szentkirályi e di Maria Dronner, vedova di Vécsey [Anagrafe di Capri].

Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario.

[Registri del Cimitero].

S t e p a n o v (Stepanow) Ivan (Giovanni)

n. Mosca 23.12.1889 – m. Basilea 13.1.1960

Figlio di Praskov'ja Semënovskaja [Registri del Cimitero comunale di Capri].

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 59; sepolto a Capri 16.5.1960.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 166.

S t e p a n o v a (Stepanow), nata Rombro, Elena

n. Piteroburgo – m. Capri 24.5.1952, di anni 68

Moglie di Ivan Stepanov.

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 60.

Epitaffio: ΘNHTON AΘANATON (mortale immortale).

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 166.

S t u k o v e n k o (Elizaveta) vedi Sayn-Wittgenstein

S t u k o v e n k o (Stoukovenko), nata Perosio, Ol'ga (Olga) Nikolaevna, di anni 81

n. Genova – m. Capri 7.10.1937

Figlia di Nicola Perosio e di Maria Zataeviĉ (Zataiewicz), vedova di Michail Stukovenko, suocera del principe Nikolaj N. Sayn-Wittgenstein.

Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 99, insieme con Olga Karceva; sulla croce è inciso erroneamente: Stonkovenko.

Bibl. D. RICHTER, op. cit., p. 159.

von Uexküll Jacob Ioahann (Jakov Aleksandroviĉ), *Baron*
n. tenuta *Keblas* del distretto Hapsal del Governatorato dell'Estlandia (*Estland*, oggi Estonia) 8.9.1864 – m. Capri 25.7.1944

Proprietario dei possedimenti di Heimar, Werder e Pacht in Estonia, prominente biologo, dottore in medicina *honoris causa*, dottore in filosofia *honoris causa*, dottore in scienze naturali all'università di Utrecht, fondatore dell'Istituto di scienze naturali dell'università di Amburgo; la sua biografia fu scritta dalla vedova Gudrun von Uexküll, nata contessa von Schwering (n. Weilburg, Nassau 27.2.1878 – m. Ulm 30.10.1969). I loro discendenti abitano in Finlandia, Inghilterra, Germania, USA.

Cimitero acattolico, zona *New Cemetery*, n. 77, sepolto insieme con la moglie; stele con lo stemma, iscrizione solamente in tedesco.

Bibl. *Genealogisches Handbuch des Adels*. T. LXXXVIII. Limburg an der Lahn 1986, p. 501; D. RICHTER, op. cit., p. 168; G. VON UEXKÜLL, *Jacob von Uexküll. Seine Welt und seine Umwelt. Eine Biographie*. Hamburg 1964.

Vokurka Marie Antonietta (*Maria Antonietta*)

n. Praga – m. Capri 12.4.1928, di anni 32

Suicida. Cimitero acattolico, zona *Old Cemetery*, n. 41.

Bibl. J. MONEY, op. cit., pp. 172-173; D. RICHTER, op. cit., p. 151.

W i t t g e n s t e i n vedi Sayn-Wittgenstein

W i d a s k a (Widasky, Widaski) Fella (Fela)

n. Lodz (Polonia) – m. Capri 27.5.1923, di anni 32

Figlia di Adolfo Widaski (probabilmente Widawski) e di Estera Abramovitch, coniugata con Antonio Ferraro, residente a Capri [Anagrafe di Capri]. Cimitero comunale di Capri, salma trasferita nell'ossario. [Registri del Cimitero].